



LATVIJAS REPUBLIKAS  
DAUGAVPILS PILSĒTAS DOME

Reģ. Nr. 90000077325, K. Valdemāra iela 1, Daugavpils, LV-5401, tālrunis 65404344, 65404346, fakss 65421941  
e-pasts: info@daugavpils.lv www.daugavpils.lv

LĒMUMS

Daugavpilī

2019.gada 28.novembrī

Nr.712  
(prot.Nr.36, 2.§)

**Par līdzekļu piešķiršanu, apropriācijas palielināšanu un pārdali starp pamatbudžeta programmām Daugavpils pilsētas pašvaldības iestādei "Latviešu kultūras centrs"**

Pamatojoties uz likuma „Par pašvaldībām” 21.panta pirmās daļas 2.punktu, likuma „Par pašvaldību budžetiem” 30.pantu, Daugavpils pilsētas domes Finanšu komitejas 2019.gada 22.novembra sēdes protokolu Nr.35, atklāti balsojot: PAR – 12 (J.Dukšinskis, R.Eigims, A.Elksniņš, A.Gržibovskis, R.Joksts, V.Kononovs, N.Kožanova, M.Lavrenovs, J.Lāčplēsis, I.Prelatovs, H.Soldatjonoka, A.Zdanovskis), PRET – nav, ATTURAS – nav, **Daugavpils pilsētas dome nolemj:**

1. Piešķirt līdzekļus no pašvaldības pamatbudžeta programmas „Līdzekļi projektu realizācijai” **39 030,00 EUR** ( trīsdesmit deviņi tūkstoši trīsdesmit *eiro* 00 *centi*) Daugavpils pilsētas pašvaldības iestādei “Latviešu kultūras centrs”, (reģ.Nr.90000077556, juridiskā adrese: Rīgas ielā 22A, Daugavpilī) projekta „Daugavpils un Vitebska: Kultūras sadarbības veicināšana II” ENI-LLB-1-062 priekšfinansēšanai.

2. Veikt apropriācijas pārdali starp Daugavpils pilsētas pašvaldības iestādes “Latviešu kultūras centrs”, pamatbudžeta programmām:

2.1. samazināt apropriāciju pamatbudžeta programmā „Amatieru un profesionālo kolektīvu vadība un darbība” par **32 080,00 EUR** saskaņā ar 1.pielikumu;

2.2. samazināt apropriāciju pamatbudžeta programmā „Iestādes darbības nodrošināšana” par **9 137,00 EUR** saskaņā ar 2.pielikumu;

2.3. veikt apropriācijas palielināšanu un pārdali pamatbudžeta programmā „Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti” par **80 247,00 EUR** saskaņā ar 3.pielikumu.

Pielikumā: 1. Daugavpils pilsētas pašvaldības iestādes “Latviešu kultūras centrs” pamatbudžeta programmas „Amatieru un profesionālo kolektīvu vadība un darbība” ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumi 2019.gadam.

2. Daugavpils pilsētas pašvaldības iestādes “Latviešu kultūras centrs” pamatbudžeta programmas „Iestādes darbības nodrošināšana” ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumi 2019.gadam.

3. Daugavpils pilsētas pašvaldības iestādes “Latviešu kultūras centrs” pamatbudžeta programmas „Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti” ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumi 2019.gadam.

Domes priekšsēdētājs

(personiskais paraksts)

A.Elksniņš

\_\_\_\_\_pielikums

Daugavpils pilsētas domes

2019.g. " 28 ." novembra

lēmumam Nr: 712

**PAMATBUDŽETS  
PROGRAMMAS (iestādes/pasākuma)  
IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU TĀMES GROZĪJUMI 2019. gadam**

**KODI**

Administratīvā struktūrvienība	Latviešu kultūras centrs	
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Rīgas iela 22A, 90000077556	
Budžeta veids	Pamatbudžets	
Programmas nosaukums	Amatieru un profesionālo kolektīvu vadība un darbība	20
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Pārējā citur neklasificētā kultūra	08.290
Budžeta subkonts	Latviešu kultūras centrs, pamatbudžets	20130008200
Finansējuma avots	Dotācija no vispārējiem ieņēmumiem	01
Uzskaites dimensija	Amatieru un profesionālo kolektīvu vadība un darbība	14.01.20.00

**KOPSAVILKUMS**

Rādītāju nosaukumi	Budžeta kategoriju kodi	Apstiprināts 2019. gadam EUR	Grozījumi (+/-) EUR	Precizētais 2019. gada budžets EUR
<b>I IEŅĒMUMI - kopā</b>		<b>514 059</b>	<b>- 32 080</b>	<b>481 979</b>
1	2	3	4	5
<b>PAŠVALDĪBU BUDŽETU TRANSFERTI</b>	<b>19.0.0.0.</b>	<b>514 059</b>	<b>- 32 080</b>	<b>481 979</b>
<b>II IZDEVUMI - kopā</b>		<b>514 059</b>	<b>- 32 080</b>	<b>481 979</b>
1	2	3	4	5
<b>Atbildība</b>	<b>1000</b>	<b>461 658</b>	<b>- 27 637</b>	<b>434 021</b>
<b>Preces un pakalpojumi</b>	<b>2000</b>	<b>50 426</b>	<b>- 4 443</b>	<b>45 983</b>
<b>Pamatkapitāla veidošana</b>	<b>5000</b>	<b>1 975</b>	<b>0</b>	<b>1 975</b>
<b>III Ieņēmumu pārsniegums (+) deficīts (-) (I-II)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

Izpildītājs

/ paraksts /

Telefons

2019. gada

15. novemb 15

A. Osmane

/ uzvārds /

V. Brankovska

/ uzvārds /

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOMES  
Finanšu nodaļas vadītājas vietniece  
Budžeta daļas vadītāja

*Līga Bebrīša*  
Lapa 1 no 1

## Paskaidrojuma raksts 2019. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

KODI

<b>Administratīvā struktūrvienība</b>	<b>Latviešu kultūras centrs</b>	
<b>Adrese, Reģ.nr.</b>	Daugavpils, Rīgas iela 22A, 90000077556	
<b>Budžeta veids</b>	Pamatbudžets	
<b>Programmas nosaukums</b>	Amatieru un profesionālo kolektīvu vadība un darbība	20
<b>Funkcionālās kategorijas klasifikācija</b>	Pārējā citur neklasificētā kultūra	08.290
<b>Budžeta subkonts</b>	Latviešu kultūras centrs, pamatbudžets	20130008200
<b>Finansējuma avots</b>	Dotācija no vispārējiem ieņēmumiem	01
<b>Uzskaites dimensija</b>	Amatieru un profesionālo kolektīvu vadība un darbība	14.01.20.00

### Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
19.3.1.0.	-32080	<b>Dotācija no vispārējiem ieņēmumiem</b>
	-32080	<i>Budžeta dotācijas samazināšana -32080EUR</i>
<b>Kopā</b>	<b>-32080</b>	

### Izdevumi

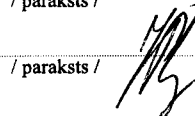
Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
1119.2	-20052	<b>Pārējo darbinieku mēnešalga (darba alga) pārējie darbinieki</b>
	-20052	<i>Neizmantotie līdzekļi, jo 3 darbinieki atrodas bērnu kopšanas atvaļinājumā -20052EUR</i>
1142.2	-85	<b>Samaksa par virsstundu darbu un darbu svētku dienās pārējiem darbiniekiem</b>
	-85	<i>Līdzekļu ekonomija -85EUR</i>
1210.2	-6602	<b>Darba devēja valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas pārējiem darbiniekiem</b>
	-6602	<i>Neizmantotie līdzekļi, jo 3 darbinieki atrodas bērnu kopšanas atvaļinājumā -6602EUR</i>
1221.2.3	-898	<b>Atvaļinājuma pabalsts</b>
	-898	<i>Neizmantotie līdzekļi -898EUR</i>
2121	-551	<b>Dienas nauda</b>
	-551	<i>Līdzekļi netika izmantoti sakarā ar norises dienu skaita samazināšanos festivāla laikā Baltkrievijā un Polijā -29EUR *1dien. *19cilv.</i>
2122	-3892	<b>Pārējie komandējumu un darba braucienu izdevumi</b>
	-3892	<i>Līdzekļi netika izmantoti sakarā ar norises dienu skaita samazināšanos festivāla laikā Baltkrievijā un Polijā līdzekļi -27.80EUR *4dien. *35cilv.</i>
<b>Kopā</b>	<b>-32080</b>	

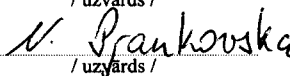
Iestādes vadītājs

  
/ paraksts /

  
/ uzvārds /

Izpildītājs

  
/ paraksts /

  
/ uzvārds /

Telefons

2019. gada

15. novembrī

\_\_\_\_\_.pielikums

Daugavpils pilsētas domes

2019.g. " 28 ." novembris

lēmumam Nr: 712

**PAMATBUDŽETS  
PROGRAMMAS (iestādes/pasākuma)  
IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU TĀMES GROZĪJUMI 2019. gadam**

		KODI
Budžeta veids	Pamatbudžets	
Programmas nosaukums	Iestādes darbības nodrošināšana	01
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Kultūras centri, nami, klubi	08.230
Budžeta subkonts	Latviešu kultūras centrs, pamatbudžets	20130008200
Finansējuma avots	Dotācija no vispārējiem ieņēmumiem	01

**KOPSAVILKUMS**

Rādītāju nosaukumi	Budžeta kategoriju kodi	Apstiprināts 2019. gadam EUR	Grozījumi (+/-) EUR	Precizētais 2019. gada budžets EUR
<b>I IEŅĒMUMI - kopā</b>		<b>602 497</b>	<b>- 9 137</b>	<b>593 360</b>
1	2	3	4	5
<b>PAŠVALDĪBU BUDŽETU TRANSFERTI</b>	<b>19.0.0.0.</b>	<b>602 497</b>	<b>- 9 137</b>	<b>593 360</b>
<b>II IZDEVUMI - kopā</b>		<b>602 497</b>	<b>- 9 137</b>	<b>593 360</b>
1	2	3	4	5
<b>Atbildzība</b>	<b>1000</b>	<b>463 376</b>	<b>0</b>	<b>463 376</b>
<b>Preces un pakalpojumi</b>	<b>2000</b>	<b>119 623</b>	<b>0</b>	<b>119 623</b>
<b>Pamatkapitāla veidošana</b>	<b>5000</b>	<b>19 498</b>	<b>- 9 137</b>	<b>10 361</b>
<b>III Iepēģmumu pārsnieģums (+) deficīts (-) (I-II)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

Izpildītājs

/ paraksts /

Telefons

2019. gada

15. novembrī

A. Osmane

/ uzvārds /

N. Prankovska

/ uzvārds /

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOMES  
Finanšu nodaļas vadītājas vietniece  
Budžeta daļas vadītāja

Līga Bebrīša

## Paskaidrojuma raksts 2019. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	Vienības nams	KODI
Administratīvā struktūrvienība		
Reģ.nr.		
Budžeta veids	Pamatbudžets	
Programmas nosaukums	Iestādes darbības nodrošināšana	01
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Kultūras centri, nami, klubi	08.230
Budžeta subkonts	Latviešu kultūras centrs, pamatbudžets	20130008200
Finansējuma avots	Dotācija no vispārējiem ieņēmumiem	01
Uzskaites dimensija	Vienības nams	14.01.01.00.001.2

### Ieņēmumi

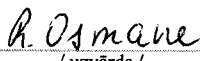
Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
19.3.1.0.	-9137	<b>Dotācija no vispārējiem ieņēmumiem</b>
	-9137	<i>Budžeta dotācijas samazināšana</i>
		<i>-9137EUR</i>
<b>Kopā</b>	<b>-9137</b>	

### Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
57.39	-9137	<b>Pārējie iepriekš neklasificētie pamatlīdzekļi un ieguldījuma īpašumi</b>
	-8820	<i>Finanšu līdzekļi nebija izlietoti teātra dekorāciju telpu aprīkojuma iegādei, jo netika iedalīts finansējums būvdarbu veikšanai</i>
		<i>-8820EUR</i>
	-317	<i>Iegādājoties audio tehniku, cena bija mazāka nekā iepriekš plānots</i>
		<i>-317EUR</i>
<b>Kopā</b>	<b>-9137</b>	

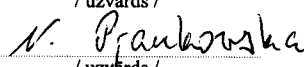
Iestādes vadītājs

  
/ paraksts /

  
/ uzvārds /

Izpildītājs

  
/ paraksts /

  
/ uzvārds /

Telefons

2019. gada

*15. novembrī*

\_\_\_\_\_.pielikums

Daugavpils pilsētas domes

2019.g. " 18." novembris

lēmumam Nr: 412

**PAMATBUDŽETS  
PROGRAMMAS (iestādes/pasākuma)  
IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU TĀMES GROZĪJUMI 2019. gadam**

KODI

Administratīvā struktūrvienība	Latviešu kultūras centrs		
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Rīgas iela 22A, 90000077556		
Budžeta veids	Pamatbudžets		
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti		02
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Kultūras centri, nami, klubi		08.230
Finansējuma avots	Projektu finansējums		04

## KOPSAVILKUMS

Rādītāju nosaukumi	Budžeta kategoriju kodi	Apstiprināts 2019. gadam	Grozījumi (+/-)	Precizētais 2019. gada budžets
		EUR	EUR	EUR
<b>I IEŅĒMUMI - kopā</b>		<b>196 178</b>	<b>10 433</b>	<b>206 611</b>
1	2	3	4	5
<b>Valsts budžeta transferti</b>	<b>18.0.0.0.</b>	<b>1 500</b>	<b>1 166</b>	<b>2 666</b>
<b>PAŠVALDĪBU BUDŽETU TRANSFERTI</b>	<b>19.0.0.0.</b>	<b>36 522</b>	<b>80 247</b>	<b>116 769</b>
<b>Iestādes ieņēmumi</b>	<b>21.0.0.0.</b>	<b>158 156</b>	<b>- 70 980</b>	<b>87 176</b>
<b>II IZDEVUMI - kopā</b>		<b>196 178</b>	<b>10 433</b>	<b>206 611</b>
1	2	3	4	5
<b>Atbildība</b>	<b>1000</b>	<b>12 407</b>	<b>1 166</b>	<b>13 573</b>
<b>Precis un pakalpojumi</b>	<b>2000</b>	<b>81 142</b>	<b>- 2 848</b>	<b>78 294</b>
<b>Pamatkapitāla veidošana</b>	<b>5000</b>	<b>39 499</b>	<b>50 747</b>	<b>90 246</b>
<b>Uzturēšanas izdevumu transferti, pašu resursu maksājumi, starptautiskā sadarbība</b>	<b>7000</b>	<b>63 130</b>	<b>- 38 632</b>	<b>24 498</b>
<b>III Ieņēmumu pārsniegums (+) deficīts (-) (I-II)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

Izpildītājs

/ paraksts /

Telefons

2019. gada

15. novembrī

R. Osmane

/ uzvārds /

V. Prankovska

/ uzvārds /

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOMES  
Finanšu nodaļas vadītājas vietniece  
Budžeta daļas vadītāja

Līga Bebrīša

## Paskaidrojuma raksts 2019. gada ieņēmumu un izdevumu tāmes grozījumiem

	<b>Latviešu kultūras centrs</b>	<b>KODI</b>
Administratīvā struktūrvienība		
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Rīgas iela 22A, 90000077556	
Budžeta veids	Pamatbudžets	
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti	02
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Kultūras centri, nami, klubi	08.230
Budžeta subkonts	Latviešu kultūras centrs projekti	201338230VK
Finansējuma avots	Projektu finansējums	04
Projekta nosaukums	"Daugavpils un Vitebska: Kultūras sadarbības veicināšana II" ENI-LLB-1-062	321
Uzskaites dimensija	ENI-LLB-1-062 "Daugavpils un Vitebska: Kultūras sadarbības veicināšana II"	14.04.02.321


### Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
19.3.3.0.	<b>80247</b>	<b>Priekšfinansējums</b>
	41217	<i>Priekšfinansējuma nepieciešamība projekta realizācijai 41217EUR</i>
	39030	<i>Priekšfinansējums no pašvaldības līdzekļiem projekta realizācijai 39030EUR</i>
21.1.9.1.	<b>-70980</b>	<b>Ieņēmumi no citu Eiropas Savienības politiku instrumentu līdzfinansēto projektu un pasākumu īstenošanas, kas nav Eiropas Savienības struktūrfondi</b>
	-70980	<i>Ieņēmumu projekta samazināšana sakarā ar finansējuma termiņa izmaiņām -70980EUR</i>
<b>Kopā</b>	<b>9267</b>	

### Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Grozījumi	Pamatojums
	EUR	
2111	<b>-36</b>	<b>Dienas nauda</b>
	-36	<i>Līdzekļu ekonomija -36EUR</i>
2112	<b>-43</b>	<b>Pārējie komandējumu un darba braucienu izdevumi</b>
	-43	<i>Līdzekļu ekonomija -43EUR</i>
2241	<b>-23</b>	<b>Ēku, būvju un telpu būvdarbi</b>
	-23	<i>Cenas samazināšana tirgus izpētes rezultātā -23EUR</i>
2312	<b>-2746</b>	<b>Inventārs</b>
	-2746	<i>Cenas samazināšana iepirkuma rezultātā -2746EUR</i>
5239	<b>50747</b>	<b>Pārējie iepriekš neklasificētie pamatlīdzekļi un ieguldījuma īpašumi</b>
	50747	<i>Akordeonu iegāde 6343.30EUR *8gab.</i>
7720	<b>-38632</b>	<b>Pārējie pārskaitījumi ārvalstīm</b>
	-38632	<i>Neizmantojie līdzekļi parskaitīšanai Vitebskas partneriem sakarā ar finansējuma termiņa izmaiņām -38632EUR</i>
<b>Kopā</b>	<b>9267</b>	

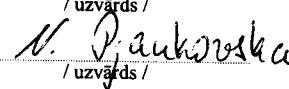
Iestādes vadītājs

  
/ paraksts /

  
/ uzvārds /

Izpildītājs

  
/ paraksts /

  
/ uzvārds /

Telefons

2019. gada

15. novembrī

# Paskaidrojuma raksts 2019. gada ieņēmumu un izdevumu tāmei

	KODI
Administratīvā struktūrvienība	<b>Latviešu kultūras centrs</b>
Adrese, Reģ.nr.	Daugavpils, Rīgas iela 22A, 90000077556
Budžeta veids	Pamatbudžets
Programmas nosaukums	Eiropas Savienības un citu finanšu instrumentu finansētie projekti
Funkcionālās kategorijas klasifikācija	Kultūras centri, nami, klubi
Budžeta subkonts	Latviešu kultūras centrs projekti
Finansējuma avots	Projektu finansējums
Projekta nosaukums	Skan Latvija novembrī
Uzskaites dimensija	Skan Latvija novembrī
	02
	08.230
	201338230VK
	04
	371
	14.04.02.371

## Ieņēmumi

Budžeta kategoriju kodi	Summa	Pamatojums
	EUR	
18.6.2.0.8	1166	<b>Pašvaldību saņemtie valsts budžeta transferti - pārējie transferti</b>
	1166	<i>No Valsts kultūrkapitāla fonda saņemtie līdzekļi projekta "Skan Latvija novembrī" realizācijai saskaņā ar līgumu Nr.2019-3-MDM041</i>
		<i>1166EUR</i>
<b>Kopā</b>	<b>1166</b>	

## Izdevumi

Budžeta kategoriju kodi	Summa	Pamatojums
	EUR	
1150.2	1110	<b>Atalgojums fiziskajām personām uz tiesiskās attiecības regulējošu dokumentu pamata pārējiem darbiniekiem</b>
	1110	<i>Autoratlīdzība par solo izpildījumu ar orķestri</i>
		<i>555EUR *2pas.</i>
1210.2	56	<b>Darba devēja valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas pārējiem darbiniekiem</b>
	56	<i>Darba devēja valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas</i>
		<i>1110EUR *0.05koef.</i>
<b>Kopā</b>	<b>1166</b>	

Iestādes vadītājs

/ paraksts /

*R. Osmane*

/ uzvārds /

Izpildītājs

/ paraksts /

*[Paraksts]*

*N. Frankeviča*

/ uzvārds /

Telefons

*6528300*

2019. gada

*11. novembrī*



Pielikums  
Daugavpils pilsētas domes  
2019.gada 28.novembra  
lēmumam Nr.712

## KULTŪRKAPITĀLFONDA FINANSĒJUMS

Latviešu kultūras centra projektam

SKAN LATVIJA NOVEMBRI

### APRAKSTS

<b>Projekta pieteicējs</b>	Daugavpils pašvaldības iestāde „Latviešu kultūras centrs”
<b>Projekta ilgums</b>	25.10.2019.-15.12.2019.
<b>Projekta mērķis</b>	Pilnveidot Daugavpils akordeonistu orķestra koncertrepertuāru un popularizēt akordeona mūziku plašākai auditorijai Daugavpilī un apkārtējos novadā, kā arī Vitebskā (Baltkrievija).
<b>Projekta izmaksas</b>	1166,00 EUR
<b>Projekta galvenās aktivitātes</b>	Valsts svētku mēnesī – novembrī – Daugavpils akordeonistu orķestris, papildinot un pilnveidojot savu repertuāru ar latviešu komponistu skaņdarbiem, iecerējis radīt svētku noskaņojumu koncertprogrammā <i>Skani Latvijā novembrī</i> . Koncertprogramma tiek gatavota kopā ar Latvijas Nacionālās operas un baleta teātra solisti Ilonu Bageli. Projekta ietvaros paredzēti 2 koncerti: Daugavpilī – Vienības nama koncertzālē 20.11. – un Vitebskā (Baltkrievija) 30.11., Kultūras centra “Vitebska” koncertzālē, kur jau ir izveidojusies tradīcija atzīmēt Latvijas Republikas proklamēšanas gadadienu. Abos koncertos izskanēs Latvijas komponistu skaņdarbi, teātra mūzika, populāras melodijas un dziesmas.
<b>Sasniedzamais rezultāts</b>	1.Akordeona mūzikas orķestris papildinās savu koncertrepertuāru ar latviešu komponistu skaņdarbiem. 2.Aktualizēs latviešu komponistu radošo veikumu kino un teātra mūzikā valsts dibināšanas gadadienas kontekstā. 3.Raisīs jauno mūziķu interesi par muzicēšanu akordeonistu orķestrī, tādējādi uzlabojot orķestra profesionālo kapacitāti. 4.Pilnveidos klausītāju muzikālo gaumi Latvijā un Baltkrievijā.
<b>Projekta īstenošanas vieta</b>	Vienības nama koncertzāle/20.11.2019. un Kultūras centra “Vitebska” (Baltkrievija) koncertzāle/30.11.2019.

Domes priekšsēdētājs

A.Elksniņš